شهنشاه جهان محمود خان معدلت پیرا
معلی جامی دیوانی تجدد ایلدی احیا

مشیّد رونقی زنجیر عدلک بر عدیلیدر
بلا تمییز ایتا ایدر حق صاحبن اول خسرو دانا

سلیمان جهان منزل ایدوب انجم نشین طرح
مزین ایتدی صدر دادی ایله شاه زمان حالا

فلکلر بو معلی قبه الندن جابتدر
عدالت دلسه اولماز سپهر کهنه پابرجا

وکیل سلطنت صدر بهین دفتردار و توقیعی
اولور دیوان گوسینده بو آسمانه انجم زهرا

سپهر شوکتک احکامنی بیر الکده کامی
طلوع ایلر دوای نقصه دن اول صبح غرا

حضور حضرت شهده اولور زیرا مرور
عدالتگاه خاقانیده فصل ایلین دعوی

بو نو جایک وراسی قلعه قام صدالله
ایانی الکه ده مشغولدر دنیا و مافیها

سپهر کینه جوی مهر سپیله دامدار ایتدی
علم افراز اولنجه قلعه ده آفتاب آسا

عیان ایتدی اولا قلعه بنیاد ایدوب ضیبا
محبان الدیلر آنا قدر اول خاقان ملک آرا

او رتبه ملکه تأثیر ایتدی آول شهدن مهابتیم
مراد ایتمه کنام شیری ایلیه آهوان تنها

دیلرسه بیشه زاره صعد ایدر بر بچه روباه
دیلرسه شیر نری طفل آهو ایلیه لالا

فریدونلر او شاهه عرض حاجت ایلسون کلسون
پناه پادشاهان ایلدی درگاهنی مولی

ایلیک تعیین طاسه سلطنت تاجن ویررلردی
رکابنده کلوب بیک اولمش اولسه سجوددارا

صلبلنده اگر پرویز اولیدی آبنت اوغلانی
اگر ایستیدی جانده او حم شیدیزنی جانشا

بهشت ایچره تاتار اولیدی بویله خاقانه
ایدرمیدی ملاکر عمرستنی انعام ایلدانعا

اجلمنت نیازی انتها اولسون ایلرفاری
سوزم کرحق ایسه ای سپاکنان جالم بالا

الطاف صدقیهی جناب احمد نعت
کتاب الملک ایتدی سپیقلا احکامنی انها

ینه چون صدر الدی جابیک ازهفی
الشمس مع خافت نه زبان جامه املا

صد دریا نه طوسون شوق و شادیدن کریم
اوشاهی یاد ایدرکن کلک اولکم کندمه قطعا

بولیم باری مصراع رضا جانی جایبه
قصورم اولسه ده عفو ایلراه لشاه کرم فرما

کورن هرداده انصاف اولور عزت بو تاریخه
تجدد ایلدی دیوان بهین محمود خان والا

۱۲۲۰

عصر خان احمد ثالثده صحوم قلعه سیده
یاپلوب بابنک اوستنه بو طاش قوندی همان

صکره مسقوف الینه کچمش ایکن نیجه زمان
وطن بوم اولوب اولدی نظامی تالان

قلعه یی روسیه دن خان حمید ثانی
زور ایله الدی کیرو یه شه غازی همان

کلدی فرمان همایونی املاشته بو سنک
بورایه وضعنی امر ایلدی شاه دوران

شهنشاه جهان شوكتلو سلطان احمد خان غازی كه باب دولتی اسكندر و دارایه ماوا

خاقان بلند اقبال كیم ذات همایونی كمال عزت و جاه معدلتله عالم آرا

و خاقانك سنگ صهر خاصی صدر عالیسی وزیر پر همم داماد ابراهیم پاشا

جهانك الیوب هر گوشه‌سن تأمین اعدادن و سمتنده داخی ولدی خونكه امری حفظه صا

ایلدی مستیله و معظم قلعه محكم كه سیتبله صالور خشنكم سترقاف وزره عنقا

قیله حق همیشه پایه مالك اقبالنی افزون كه ذات اقدسی سرمایه آرام دنیا

وزیر اعظمین داخی قیله دائم كه باعث شو بنای من رخنه اول صدر دانا

[illegible]

بانئ بنیان دولت خادم بیت الحرام	مطلع خورشید شوکت شهریار معدلت
ظل یزدان ازل دادار اسکندر غلام	وارث ملک مع سر تاج شاهان دول
تاجداران سلفده گورمدی مثلن انام	داور دوران سلطان مصطفی خانکم انک
ایتمه عمرانه سعی هردم اقصای مرام	ایلیوب صرف نقود همت شاهانه‌سنی
سیر ایدنجه سقفنی ایوانن و حجابه بنام	اشته ازجمله بو دیوان همایون موقعن
محو اولوب آثار رسم نقش زرکاری تمام	ایتمش ایکن سلاطین سلف عطف نگاه
اکه شایانه سزادرکم اوله پر احتشام	قبلهٔ شاهان عالم نظره‌گاه خلق ایکن
طرز اسلوب قدیمن ایلدی تجدید تمام	امر ایدوب هم بو بنای کهنه طرح سقفنک

الغازی السلطان عبدالحمید خان ثانی فخر حضرتلرینک

مجدّداً ابنا وانشا بیوردقلری حمیدیّه چشمه سیدر

نمقه مصری زاده

فی غره ربیع الاول ۱۳۰۷

وصلت حوض صفا قلبه استرسڭ دلیل

راه مولاده سر سنگ قیل مثال سلسبیل

مظهر فتح و ظفر قطب مغازی پیدا خسرو قلعه‌کشا حضرت سلطان محمود

زیب و زیورله اولوب طرح متین و مشدود نه قدر جای مهمات غزا کیم واردر

قلعه اعدا کبی اولمشدی خرابه مشرف گردش دهر ایله اخشابی اولوب خاکه آلود

کار گیر اولمغیچون امر همایونی ورود او سلیمان زمان آهنه غرق ایتدی آنک

اولمده ذروه بامنده او فانوس لطیف مهر خورشید ضیابخش فلک شوق افزود

روز و شب صبح و مسا سیله جهان گشت و شهود دشمن قهر ایده دربا الله لواسی منصور

شهنشاه مغازی پیشه سلطان احمد ثالث کاولورلرزن صمصام ایلیه تیغ جهاد دین یاد

سداد و رشد ایله ممتاز عالم معجز انجاز سپاه شوکتی غیرت‌فزای جان سکندر

فریدون منزلت جم منقبت خاقان هفت اقلیم شه عالم یگانه خسرو ذیشان کسری داد

زمان دولتنده اولدی هپ ویرانه‌لر آباد خصوصا کیم بو دار اسلحه لطف عمیمندن

شهنشاه جهانک لطفی اول شیرمرده ابنای قلوب احیا کیمیدن اولدی سیف زینتی مزداد

قباب آسمان اوستنده گویا مهر نور القا همیشه حق قلوب اول شهریارک شوکتن افزون

جمیع آلات جهاد و اوشر داد محمود ❊ دوندی آلتون طوغه دوزن انک خورشیدی

اشتهار ایله بو بیت الشرف سلحه‌یی ❊ قیلدی ترفیع ایدوب ایوان سپهر محمود

نه روادر که اوله رونق عمران نابود ❊ ایلیوب حاصلی تجدیده فرمان ایتدی

جبه‌خانه نوله گر دونه مباهات ایدرکن ❊ رفعت شان ایله بو بیت مهمات جنود

فتح کشورده بو حالتلری ایتدی که شهود ❊ بویله شاهنشه ذیشانک اولادر سه شایان

اولدی تجدیده تاریخ بهمین ای رحیمی ❊ قیلدی بنیاد جبه‌خانه‌یی سلطان محمود

١١٤٧

کاولور بر صدمه‌سی برهمزن صد بزم و کشود ❊ او اسکندر منش کیم ذات ذیشان همایی

الوب ایرانیان سرخ سردن سیف قاطعله ❊ کیمین قتل و کیمین دین مبینه ایلدی ارشاد

جهانک سرکوبی اولدی سرنخش صداعیاد ❊ خدایه حمد و شکر اولسون کیم اول خاقان ذیشانک

محرر قالمق الحق ناسزا ایدی ایدرلرکن ❊ کروه غازیان دین و دولت آندن استمداد

عجب پاک و متین طرح ایلدی بنیادینی استاد ❊ فراز قبه‌ده فانوس بنای زراندود ویی

دو شهرده‌م تعمیر یا اتمامنه بر بیت تاریخ ❊ بو دار السلحه رونق بولدی اولدی مبارک کی باد

١١٣٩

رقمه ادنی ... ولی الدین غفرله

حضرت سلطان محمود خان خاقان بنام ‏ تام ایدر نام همایونی عیار سکه‌یی

ایلدی توسیعی فرمان بو کنز اعظمک ‏ مقصد عالی چوغالتمقدر شمار سکه‌یی

خاتم مهره دکشمز نا قدر نکین خیال ‏ اسم سامیسیله نقش زرنکار سکه‌یی

حسن اقبالی اوله آرایش روی زمین ‏ خط طغراسی ایده تزیین عذار سکه‌یی

الفقیر سیاری زاده

طبع نقادی طوتوب معیار حکمتده ردیف
انتظام دین و دولتله نثار سکه‌یی

داغدار رشک اولور سیر ایلدکجه قرص ماه
سایهٔ پسندن اعتبار برقرار سکه‌یی

تا ابد رونق ویروب کونه و شمس سلطنت
بذل ایده آفاقه نجم تابدار سکه‌یی

یازدی هر توبندسی تاریخنی تام العیار
قیلدی زیب آباد محمود خان بو دار سکه‌یی

١٢٤٨

مصطفی عزت غفرلهما

هذه قلعة مباركة أسس بنيانها على تيسير الله ورضوانه وصار أركانها بتشييد منه بأمر الإما

م سلطان البرين وخاقان البحرين ظل الله في الثقلين غوث الله بين الخافقين قهرمان الماء والطين فاتح قلعة

قسطنطينية أبو الفتح سلطان محمد خان بن السلطان مراد خان بن السلطان محمد خان خلد الله تعالى

سلطانه وأعلى في الخافقين قدره [illegible] ذلك في سنة ثلاث وثمانين وثمانمائة

شهنشاه جهانبان سلطان محمود کامکار
وجود بی‌نظیری اولدی دهره نعمت عظما
احاطه قانون نعمت فرمای فتح و رنک جلالی
انک ایوان خوان جودیدر معمورهٔ دنیا

خصوصا عهدنده فلتحدث بنعمة ربی والآیه
اما بنعمة ربك اشاندن الاعلا امثالی مواقی
مکرم هر میهمان اولور وقتا بو جهانه
که یاپدی بویله دار النعم شاهنشاه دانا

زهی دار النعم کیم کاسهٔ سوی مطبخ جودی
سزادر اولسه کنکاش و سوق خسرو و دارا
محلنده بی بدل خیر بن الله اولدی
سماط لطفنه سیر اولدی الحق ایله پیر و برنا

موید ایلیه اقبال و سلطانی کیتیده
موفق ایلسون آثار خیره حضرت مولا
بنده سی وجدی بو نعمت جمیله ایله دی تاریخ
عمارت ایلدی سلطان محمود النوال الحیا

کتبه الحقیر المحتاج الی رحمة القدیر حافظ بشیر

اولدقجه برجا مهر و ماه زیب سپهر اولسون او شاه

صدر کزینها آل تیمور کابندن جدا

ابی زلاله ما صدق طاپی قفلکه یکنسق

کوک قبه نک آتشده یقدی ارمی بورسیمه بربنا

بو طرح پاکی حرمه سوق ایتدی صدر اعظمی
داماد خاص اکرمی همنام جدّ الانبیا

اولدی او دستور جلیل او خیر جاری یه دلیل
خلقه ایدوب زمزم سبیل جلب ایتدی اول شاه دعا

اول شهریار زرنثار بذل ایتدی مال بیشمار
یاپدی سبیل و چشمه سار مأجور اوله روز جزا

بو موقعی آباد ایدوب بر طرح نو ایجاد ایدوب
روح حسینی شاد ایدوب یاپدی سبیل آب صفا

بو عینهٔ صافی درون دستنکی کوثر کبی صونون
هر قطرهٔ صفوت نمون اولمقده در عین شفا

اول مسیح جوی مرام اول مقسم رزق انام

اولسون الی یوم القیام شاهان دهره ملتجا

شهلر اكا كشور ويرر اول شعله افسر ويرر

سينهٔ دشمن سپر ويرر اولدقجه تيغی پرنما

هم پادشهدر هم ولی ذاتنده اولمش منجلی
عدل عمر جود علی خلق محمد مصطفی

دستنده دولت خاتمی قلمش مسخر عالمی
حق رسم اسم اعظمی نقش جبین اتمش اکا

حیرت ویرر صد قیصره غالب هزار اسکندره
حکمی دوان هر کشوره فرمانبری شاه و گدا

هم جامع بیت الحرم هم خادم شاه امم
روم و عرب ملک عجم محکومیدر سرتاپا

اولدر امام المسلمین ظل خداوند معین
با نص قرآن مبین مرئیه واجب اقتدا

عدل و کرامت منبعی شمس پس ولایت مطلعی

درگاهنک هر مصرعی شهبال سیمرغ و هما

هر لفظی بحر موجزن معناسیدر در عدن

کورمک دیلرسک آنی پس ای تشنهٔ سخن دا

شاهنشه عالی نسب سلطان ممدوح الحسب

فرمانده روم و عرب خان احمد کشورگشا